

CONV 587/03

NEW VERSION

NOTA DE ENVIO

de: Secretariado

para: Convenção

Assunto: Respeito dos princípios da liberdade religiosa e da laicidade do Estado

A resolução que figura em anexo, assinada por 163 deputados do Parlamento Europeu, foi enviada ao Secretariado por Josep Borrell, membro da Convenção, e por Carlos Carnero e Diego López Garido, membros suplentes, que a subscrevem e para a qual gostariam de chamar a atenção da Convenção.

**PROPOSAL OF RESOLUTION FOR THE RESPECT OF THE FREEDOM OF RELIGION
PRINCIPLES AND LAICISM OF THE STATE IN THE FUTURE EUROPEAN
CONSTITUTION**

The signing members of the European Parliament,

Whereas:

- the right to freedom of religion, to change religion, to manifest religious beliefs in worship and to religious association are rights recognised by the international, European and national law on human rights and fundamental freedoms
- the principles of lay State, of separation and independence between the States and the Church, of equality and non discrimination between citizens, and consequently between the different religions and Churches, are the basis of democracy and the rule of law,
- the European Union comprises, notably in the perspective of enlargement to Eastern Europe and Turkey, citizens of different nationalities, provenance, language, race and religion or belief, in the common aim of assuring peace, progress and prosperity to everybody
- the Vatican and some Members of the Convention are running a campaign to insert in the text of the future European Constitution a reference to the Christian roots or heritage of Europe

ask the Convention and its members, the Council, national governments and parliaments, to assure that no direct or indirect reference to any specific religion or belief is included in the future European Convention, and instead to promote the right to freedom of religion, to change religion, to manifest religious beliefs in worship and to religious association, together with the principles of lay State, of separation and independence between the State and the Church.

LIST OF SIGNATORIES (163)

PPE (9): Richard **Balfe**, Thierry **Cornillet**, Den **Dover**, Thomas **Mann**, Anne-Marie **Schaffner**, Miet **Smet**, Margie **Sudre**, Alejo **Vidal-Quadras**, Dominique **Vlasto**;

PSE (80): Jan **Andersson**, Pedro **Aparicio**, Luis **Berenguer Fuster**, Enrico **Boselli**, Antonio **Campos**, Carlos **Carnero**, Maria **Carrilho**, Paulo **Casaca**, Carmen **Cerdeira**, Richard **Corbett**, Dorette **Corbey**, Danielle **Darras**, Véronique **De Keyser**, Harlem **Désir**, Rosa **Diez Gonzalez**, Olivier **Duhamel**, Barbara **Dührkop**, Harald **Ettl**, Göran **Färm**, Giovanni Claudio **Fava**, Jean-Claude **Fruteau**, Georges **Garot**, Fiorella **Ghildardotti**, Marie-Hélène **Gillig**, Robert **Goebbels**, Lissy **Gröner**, Catherine **Guy-Quint**, Renzo **Imbeni**, Anna **Karamanou**, Hans **Karlsson**, Glenys **Kinnock**, Carlos **Lage**, Vincenzo **Lavarra**, Rolf **Linkohr**, Hans-Peter **Martin**, Miguel **Martinez Martinez**, Eryl **McNally**, José Maria **Mendiluce**, Emilio **Menendez Del Valle**, Rosa **Migueluez**, Claude **Moraes**, Rosemarie **Müller**, Riitta **Myller**, Pasqualina **Napoletano**, Raimon **Obiols**, Elena **Paciotti**, Béatrice **Patrie**, Fernando **Perez Royo**, Pervenche **Berès**, Gianni **Pittella**, Bernard **Poignant**, Jacques **Poos**, Christa **Prets**, Michel **Rocard**, Maria **Rodriguez Ramos**, Mechtild **Rothe**, Martine **Roure**, Giorgio **Ruffolo**, Guido **Sacconi**, Manuel **dos Santos**, Francisca **Sauquillo**, Gilles **Savary**, Karin **Scheele**, Mario **Soares**, Maria **Sornosa**, Sergio **Sousa Pinto**, Joke **Swiebel**, Anna **Terron I Cusi**, Helena **Torres Marques**, Bruno **Trentin**, Joaquim **Vairinhos**, Elena **Valenciano**, Max **Van Den Berg**, Ieke **Van Den Burg**, Michiel **Van Hulten**, Anne **Van Lancker**, Gianni **Vattimo**, Carlos **Westendorp**, Jan Marinus **Wiersma**, Olga **Zrihen**;

ELDR (22): Ole **Andreasen**, Niels **Busk**, Nick **Clegg**, Chris **Davies**, Daniel **Ducarme**, Colette **Flesch**, Anne **Jensen**, Sarah **Ludford**, Cecilia **Malmström**, Claudio **Martelli**, William **Newton Dunn**, Jean-Thomas **Nordmann**, Elly **Plooij**, Frédérique **Ries**, Karin **Riis-Jørgensen**, Isidoro **Sanchez Garcia**, Luciana **Sbarbati**, Olle **Schmidt**, Ole B. **Sørensen**, Bob **Van Den Bos**, Lousewies **van der Laan**, Johan **Van Hecke**;

Verts/ALE (29): Nuala **Ahern**, Danielle **Auroi**, Carlos **Bautista**, Alima **Boumediene**, Daniel **Cohn-Bendit**, Alexander **De Roo**, Jan **Dhaene**, R. Mercedes **Echerer**, Hélène **Flautre**, Monica **Frasconi**, Per **Gahrton**, Heidi **Hautala**, Pierre **Jonckheer**, Paul **Lannoye**, Alain **Lipietz**, Caroline **Lucas**, Patricia **Mc Kenna**, Nelly **Maes**, Miguel **Mayol i Raynal**, Neil **MacCormick**, Reinhold **Messner**, Gérard **Onesta**, Yves **Pietrasanta**, Inger **Schörling**, Elisabeth **Schroedter**, Patsy **Sörensen**, Bart **Staes**, Claude **Turmes**, Matti **Wuori**;

GUE (16): André **Brie**, Gérard **Caudron**, Armando **Cossutta**, Giuseppe **Di Lello**, Geneviève **Fraisse**, Pernille **Frahm**, Philippe **Herzog**, Sylvia-Yvonne **Kaufmann**, Ole **Krarup**, Laura **Gonzalez**, Helmuth **Markov**, Luisa **Morgantini**, Sami **Nair**, Mihail **Papayannakis**, Alonso **Puerta**, Luigi **Vinci**;

EDD (1): Ulla **Sanbaek**;

NI (6): Marco **Cappato**, Gianfranco **Dell'Alba**, Benedetto **Della Vedova**, Koldo **Gorostiaga**, Marco **Pannella**, Maurizio **Turco**.